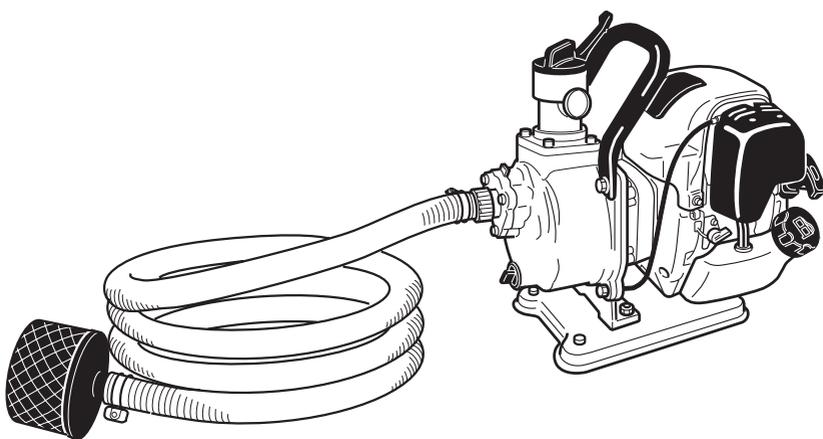




Пумпа са бензинским мотором

Упутство за употребу

EPH1000



! УПОЗОРЕЊЕ

МОЛИМО ВАС ДА ПРОЧИТАТЕ И РАЗУМЕТЕ

ОВО УПУТСТВО У ПОТПУНОСТИ ПРЕ НЕГО ШТО ПОЧНЕТЕ ДА РУКУЈЕТЕ УРЕЂАЈЕМ.

Информације од изузетне важности су у овом упутству означене следећим ознакама:

! УПОЗОРЕЊЕ

Непридржавање упутстава означених са УПОЗОРЕЊЕ може да доведе до озбиљне повреде или смрти руковоаца уређаја, посматрача или особе која испитује или поправља уређај.

ПАЖЊА:

ПАЖЊА означава специјалне мере предострожности које морају да се предузму како би се избегло оштећење уређаја.

НАПОМЕНА:

НАПОМЕНА даје кључне информације које олакшавају или појашњавају поступке.

Објашњење знакова упозорења



Никада не користите уређај у затвореном простору.



Не додирујте мотор док је врео.



Пре доливања горива, обавезно зауставите мотор.

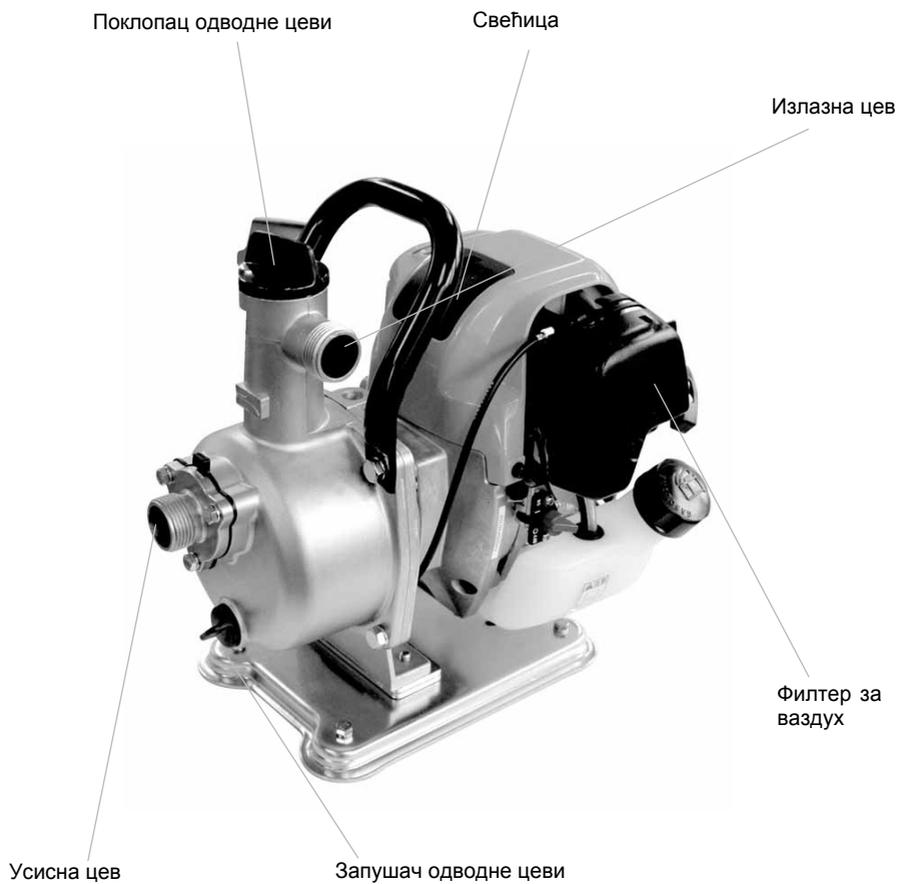


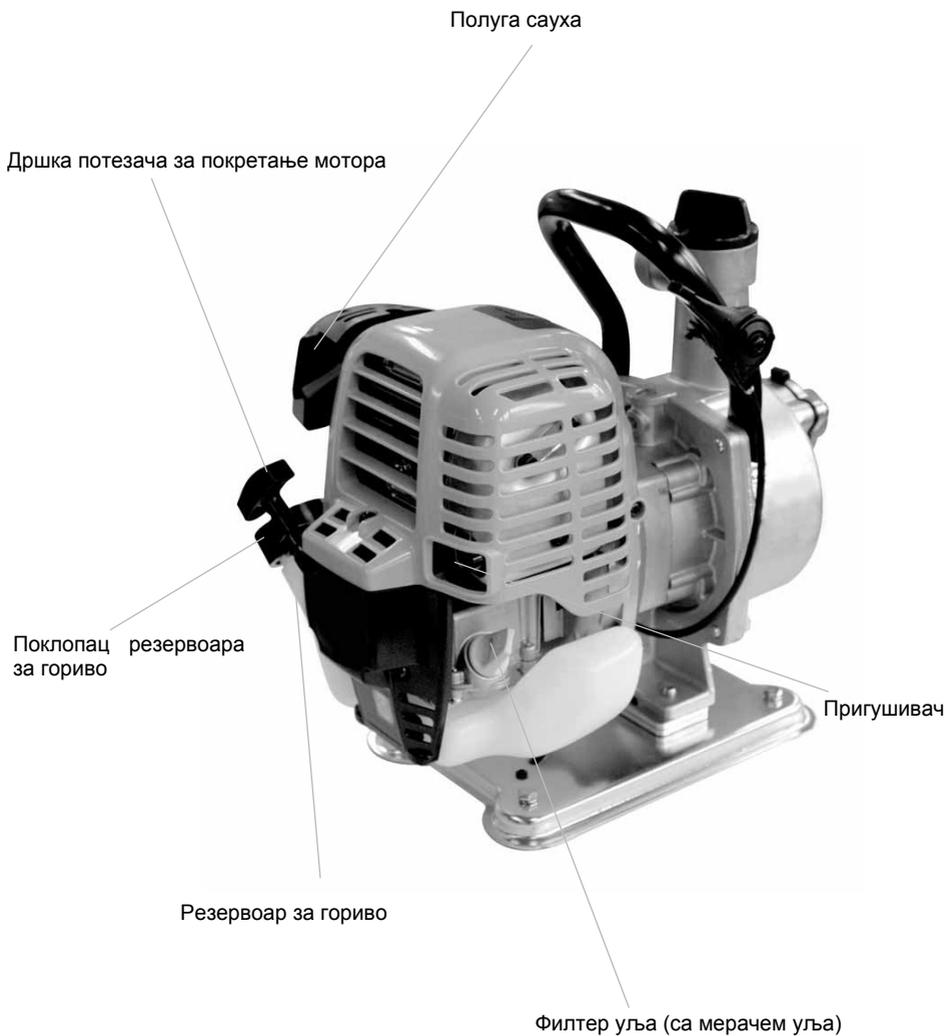
Проверите ниво уља пре покретања мотора.

САДРЖАЈ

ПОПИС.....	5
ПРОВЕРЕ ПРЕ ПОЧЕТКА РАДА	7
РАД.....	9
ПРОБЛЕМ И РЕШЕЊЕ.....	11
ПОСТУПЦИ ЗА ОТКЛАЊАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	12
ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ	13
МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ	14
СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ	15

ПОПИС

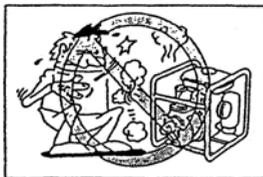




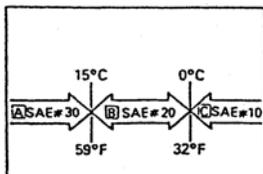
Стандардни прибор

Комплет алата (Мотор)
Упутство за употребу
Цедиљка (1 ком.)
Наставак за цедро (2 ком.)
Шелна за цедро (3 ком.)

ПРОВЕРЕ ПРЕ ПОЧЕТКА РАДА

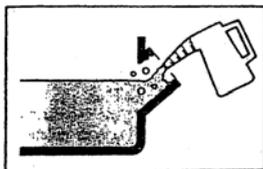


! УПОЗОРЕЊЕ Приликом испитивања или поправке, pazите да неким делом тела или одеће не додирнете мотор или пригушивач док су још врели.



Моторно уље Препоручено уље: Моторно уље за 4-тактне моторе

НАПОМЕНА: Класификација АПИ сервиса СЕ или СФ, ако није могуће СД.

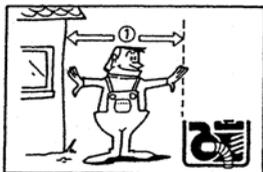


Количина моторног уља: 0,1 L

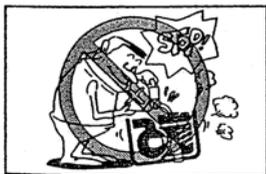


А НАПОМЕНЕ ЗА БЕЗБЕДНО РУКОВАЊЕ

Обратите нарочиту пажњу на проветравање. Чувајте се тровања угљен-моноксидом.



В Држите запаљиве материјале подаље од издувне цеви. ① 1 m (3,94 in)



С Пре доливања горива, обавезно зауставите мотор.

Никада не доливајте гориво док пушите или у близини отвореног пламена.

Након доливања горива, проверите да ли је поклопац резервоара чврсто затворен.



А ПОСТАВЉАЊЕ ЦРЕВА

1. Поставите наставке за црево на пумпу.

ПАЖЊА: Када постављате наставак на пумпу, поведите рачуна о томе да заптивач буде на предвиђеном месту.



В 2. Причврстите црево за наставак помоћу траке.

3. Поставите цецилјку на крај усисног црева.

НАПОМЕНА: У случају уласка ваздуха, вода не може да се повуче.



С **ПАЖЊА:** Немојте да скидате цецилјку, јер може да дође до оштећења пумпе услед страног тела.

Гориво

Препоручено гориво: Обичан бензин

Капацитет резервоара за гориво: 0, 65 L

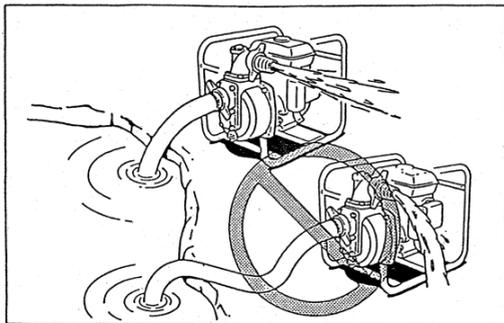
! УПОЗОРЕЊЕ Гориво је високо запаљиво и отровно. Пре доливања горива, пажљиво прочитајте „НАПОМЕНЕ ЗА БЕЗБЕДНО РУКОВАЊЕ“.



Вода

1. Скините запушач дела за пуњење и сипајте воду док кућиште пумпе не буде испуњено водом.

ПАЖЊА: Уколико покренете пумпу без воде у кућишту, може да дође до оштећења механичког заптивача.



НАПОМЕНА:

- Пумпу обавезно поставите на чврсту подлогу и што је могуће ближе извору воде.
- Што је виша усисна глава, више времена ће бити потребно за пуњење уз смањење излаза.

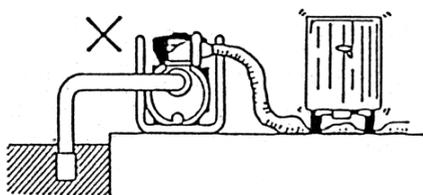
РАД

ПАЖЊА: Ова пумпа за воду се испоручује без моторног уља. Уколико је не напуните уљем, доћи ће до оштећења пумпе.

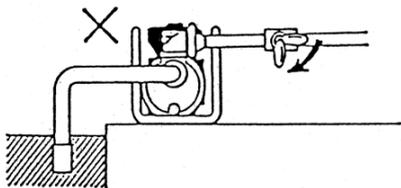
Чувајте се удара воде

Никако немојте да дозволите да точак возила пређе преко излазног црева. Немојте нагло да затварате излазни вентил, јер ће доћи до удара воде што може да доведе до тешког оштећења пумпе.

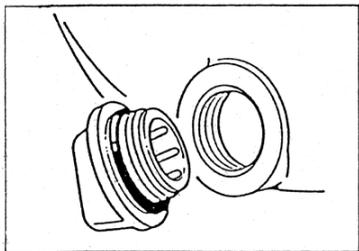
Немојте да стављате руке или стране предмете у избацивач или у вентиле када је пумпа у употреби.



ПАЖЊА: Прелазак преко излазног црева.



ПАЖЊА: Нагло затварање излазног вентила.



Одвод воде након употребе.

Вода унутар кућишта се смрзава на температурама испод 0°C (32°F) зими, и стога може да дође до пуцања пумпе. Након употребе, испустите воду кроз одводну цев.

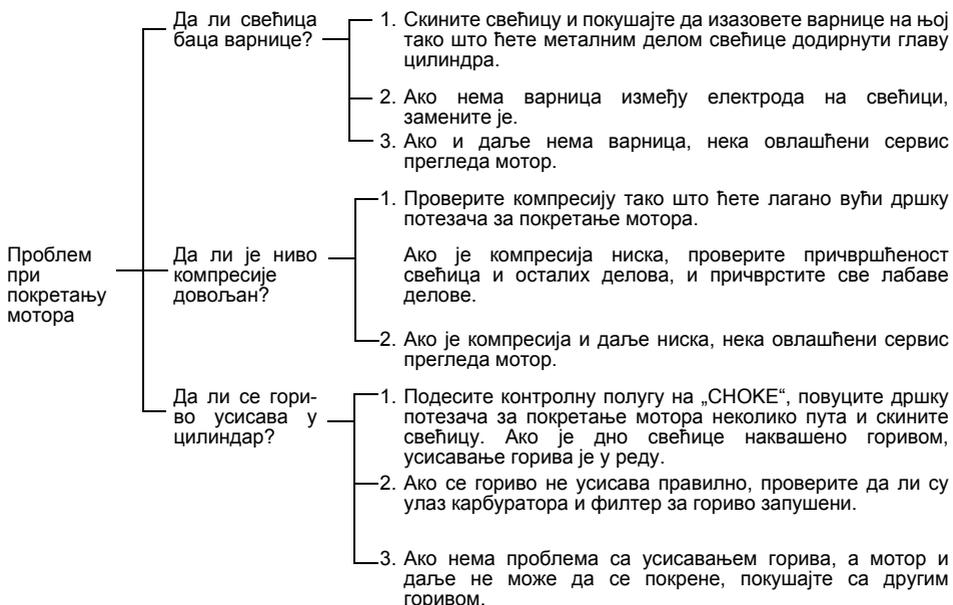
ПРОБЛЕМ И РЕШЕЊЕ

Пумпа се не окреће. — Мотор се не покреће. (Погледајте упутство за употребу мотора)
— Заглављивање пропелера (Раставите и очистите)

Количина испумпане воде је мала. — Улазак ваздуха на усисној страни (Проверите цеви на усисној страни)
— Пад перформанси мотора (Поправите)
— Лом механичког заптивача (Замените механички заптивач)
— Усисна глава постављена превисоко (Смањите висину)
— Претанко или предугачко или уврнуто црево (Користите дебље или краће црево или га исправите)
— Цурење воде из пролаза за воду (Зауставите цурење)
— Заглављивање страног тела у пропелеру (Раставите и очистите)
— Истрошеност пропелера (Замените пропелер)

Пумпа се не пуни сама. — Улазак ваздуха на усисној страни (Проверите цеви на усисној страни)
— Недовољно иницијално пуњење воде у кућишту пумпе (Напуните кућиште до краја)
— Недовољно затегнути запушачи одвода (Затегните 2 запушача до краја)
— Недовољно обртање мотора (Поправите мотор)
— Улазак ваздуха кроз механички заптивач (Замените механички заптивач)

ПОСТУПЦИ ЗА ОТКЛАЊАЊЕ ПРОБЛЕМА



ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

	Модел	ЕРН1000
	Тежина:	7,5 kg
Пумпа	Тип	ЦЕНТРИФУГАЛНА ПУМПА са само-пуњењем
	Пречник (усис – излаз)	1 x 25,40 mm
	Глава укупно	45 m 148Ft
	Максимална излазна количина	130 l/min 34 gal/min
	Максимална усисна висина	8 m (26 Ft)
	Заптивач осовине	Механички заптивач
Мотор	Тип	4-тактни, са једним цилиндром
	Модел	ЕН035Р
	Запремина цилиндра	33,5 cm ³
	Врста горива	Бензин за аутомобиле
	Капацитет резервоара за гориво	0,65 l
	Систем покретања мотора	Потезач за покретање мотора

Ови подаци су подложни промени без претходне најаве у циљу побољшања производа.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

Молимо вас да пажљиво проучите сваку меру предострожности.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ У ВЕЗИ С ИЗДУВНИМ ГАСОВИМА

- Немојте да удишете издувне гасове.
Они садрже угљен-моноксид, веома опасан гас без боје и мириса, који може да изазове несвестицу или смрт.
- Немојте да употребљавате уређај у затвореном простору или на местима са slabим проветравањем као што су тунели, пећине, итд.
- Обратите највећу могућу пажњу када употребљавате уређај у близини људи или животиња.
- Пазите да у издувну цев не доспеју страни предмети.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ ВЕЗАНЕ ЗА ДОЛИВАЊЕ ГОРИВА

- Обавезно зауставите мотор пре доливања горива.
- Немојте да препуните резервоар за гориво.
- Ако дође до проливања горива, пажљиво га обришите и сачекајте да се потпуно осуши пре него што покренете мотор.
- Након доливања горива, проверите да ли је поклопац резервоара добро причвршћен како би се спречило проливање горива.

СПРЕЧАВАЊЕ ПОЖАРА

- Немојте да рукујете уређајем док пушите или у близини отвореног пламена. Немојте да користите уређај у близини сувог жбуња, грања, платнених крпа и других запаљивих материјала.
- Уређај мора да буде удаљен најмање 1 метар од зграда или других грађевина.
- Држите уређај подалје од запаљивих и других опасних материјала (смеће, крпе, мазива, експлозивни).

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

ПРОИЗВОЂАЧ	MAKITA CORPORATION 3-11-8, SUMIYOSHICHO ANJO AICHI, 446-0072 JAPAN	
ОВЛАШЋЕНИ ПРЕДСТАВНИК / ОСОБА КОЈА ЧУВА ТЕХНИЧКУ ДОКУМЕНТАЦИЈУ:		MAKITA CORPORATION 3-11-8, SUMIYOSHICHO ANJO AICHI, 446-0072 JAPAN

ОПИС УРЕЂАЈА

КАТЕГОРИЈА	ПУМПА ЗА ВОДУ	МАРКА	KOSHIN	МОДЕЛ	EPH-1000	СЕРИЈСКИ БРОЈ	00001~
------------	---------------	-------	--------	-------	----------	---------------	--------

- ДОЛЕПОТПИСАНИ ТОМОЈАСУ КАТО, У ИМЕ МАКИТА CORPORATION, 3-11-8, SUMIYOSHICHO ANJO AICHI, 446-0072 JAPAN, ОВИМ ИЗЈАВЉУЈЕ ДА ЈЕ ОВАЈ ПРОИЗВОД У СКЛАДУ СА ОДРЕДБАМА СЛЕДЕЋИХ СЕ-ДИРЕКТИВА.

РЕФЕРЕНЦЕ		
98/37/ЕС	–	
89/336/ЕЕС-93/688ЕЕС	–	
2000/14/ЕС	ТЕСТИРАН ОД СТРАНЕ	
МОДЕЛ	ИЗМЕРЕНИ ЗВУК	ГАРАНТОВАНА ЈАЧИНА ЗВУКА
EPH-1000	LWA 98 dB	LAW 102 dB
ПРОЦЕДУРА ПРОВЕРЕ САГЛАСНОСТИ		

РЕФЕРЕНЦА НА ХАРМОНИЗОВАНЕ СТАНДАРДЕ:

En292-1

ОСТАЛИ УПОТРЕБЉЕНИ НАЦИОНАЛНИ СТАНДАРДИ ИЛИ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ:

ISO3744

Томојасу Като CE 2008



Директор

Одговорни произвођач:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshicho, Anjo, Aichi, JAPAN

Овлашћени представник у Европи:

MAKITA International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks

MK 15 8JD, ENGLAND

Makita Corporation

Anjo, Aichi, Japan